

THÉÂTRE DES CÉLESTINS



*Saison 1950-1951*



TAILLEUR

48, RUE DE LA  
RÉPUBLIQUE  
L Y O N

*LES PLUS BELLES QUALITÉS!*

*LE PLUS GRAND CHOIX!*

*LES MEILLEURS PRIX!*

# LAINES A TRICOTER

COTONS      ANGORA

LAINES A TAPIS

CANEVAS UNIS ET DESSINÉS

COMPTOIR INDUSTRIEL DE LA LAINE

2 PLACE  
MORAND      LYON

3 RUE PRÉSIDENT  
CARNOT

GRAND CHOIX DE MODÈLES! DÉMONSTRATION GRATUITE!

T.S.F. DISQUES  
ELECTRICITE

**RHONE LUMIERE**  
19 COURS LAFAYETTE LYON



PHILIPS . MARCONI  
DUCRETET THOMSON

**Fruidam**

LE JUS DE FRUITS DE QUALITÉ  
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**  
40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - P. 13-64



**THEATRE DES CELESTINS**

Directeur : Ch. GANTILLON

Saison 1950-1951

DU 26 AU 28 JANVIER

LES GALAS KARSENTY

présentent

**LE DON D'ADÈLE**

Comédie gaie en 4 actes de P. BARILLET et J.-P. GREDY

Mise en scène de Jacques CHARON, Sociétaire de la Comédie Française

Décor de DECANDT, d'après maquette de J. P. DUX

Régisseur Général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste Gilbert ORSONI - Chef électricien : Jean ROYER



**LACOSTE**  
M. GODARD, Succ<sup>r</sup>

*"Le chapelier  
de l'homme madézien"*

**8, rue Président-Carnot, LYON**  
8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE  
CHAPELIER POUR DAMES

**L. CAMBRILLAT**  
OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS  
A L'ENTRESOL  
TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE  
SEUL FABRICANT A LYON

# BISCOTTES GIRAUD

POUR LE RÉGIME

Ses biscottes  
Mousseline "MALTÉES"  
à tous les repas

1850 CENT ANS DE SUCCÈS 1950

## AMEUBLEMENT DÉCORATION

### HENRI BONJOUR

S. A. R. L. AU CAPITAL DE 3.000.000

DÉCORATEURS  
ENSEMBLIERS

### LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44  
TÉLÉPHONE : MONCEY 11-60



## Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest  
(EX-RUE CENTRALE)

M. 54-07

## SPIRALES

M. 54-07

3 ET 5, COURS GAMBETTA

PATHE MARCONI — TELEFUNKEN

RADIO

DISQUES

ENREGISTREMENTS

ARMOIRES FRIGORIFIQUES

*Spirales fidélité totale*

ADRESSEZ-VOUS A LA

## Chapellerie Weiss

74, PASSAGE DE L'ARGUE

Entrée place de la République

*qui vous offre  
à des prix raisonnables  
la toute dernière mode*



## Ensembles Rustiques

4, Rue de l'Arbre Sec

Lyon

T. B. 31-84

Les fourrures Jean Michel...

André **KESSEL FILS**  
FOURREUR

18. Avenue de Saxe - L. 47-37  
(aucune succursale)

**MODÈLES - TOILES COUTURE**

Christiane Godde



**COUTURIER  
DES JEUNES**



**CHAUSSEUR  
DE LEURS PETITS PIEDS**

SES CADEAUX DE NAISSANCE  
ET TOUTES SES TROUVAILLES

8. AV MARECHAL-DE-SAXE, LYON  
Lalande 28-32



## Le Don d'Adèle

(ANALYSE)

Il est midi moins le quart. Edmée Veyron-Laffite attend des amis pour le déjeuner. Naturellement, elle n'est pas habillée, naturellement le déjeuner n'est pas prêt, car... naturellement, la bonne vient de lui rendre son tablier.

Comme pour tant d'autres familles bourgeoises, la « question de la bonne » est la source de drames quotidiens. Edmée

(suite page 5)



E. Martin décorateur  
31. RUE TUPIN - LYON - TEL. F. 66.65

CHEMISERIE  
LAINAGES

**Au Tout Lyon**

LA TRADITION  
DU **CORSET**

25, Rue Paul-Chenavard

**PHARMACIE  
HOMÉOPATHIQUE  
RHODANIENNE**

38, RUE THOMASSIN  
(Angle rue Grôlée)  
LYON

*Tous renseignements sur l'Homéopathie*

**HENRI PETER  
LUNETIER**



**OPTIQUE ET PHOTO**

**PHARMACIES  
et BONNES MAISONS D'ALIMENTATION**



**ARQUEBUSE ET ELIXIR  
BON-SECOURS**

Recommandés aux familles

GROS :  
Ets BON-SECOURS

5 à 9 rue A.-Fonlup - LYON (7°)



**O'NEIL**

19, Place Bellecour

LE VETEMENT ANGLO-AMERICAIN  
ADAPTE AU GOUT FRANÇAIS  
GABARDINES  
IMPERMEABLES

DIRECTION **G. BIZET**

TÉL. FRANKLIN 46-91

RIDEAUX - VOILAGES  
TISSUS POUR AMEUBLEMENT  
COUVRE-LITS

*La Maison  
des Rideaux*

42, Rue de Brest  
LYON  
F. 43-46

ARTICLES POUR  
CADEAUX

SPECIALITE DE  
BRIQUETS

MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

**La  
Régence**

(PASSAGE DE L'ARGUE)  
40, PL. DE LA RÉPUBLIQUE  
L Y O N

## C<sup>IE</sup> NORDIQUE DE FOURRURES

*Une Maison de confiance*

5, RUE DES ARCHERS - LYON

AMEUBLEMENTS

## L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE

ENSEMBLES STYLE ET MODERNE



## Le Don d'Adèle

(ANALYSE SUITE)

s'énerve. Gaston Veyron-Laffite rentre du bureau et soupire. Solange, sa fille, se fait les ongles et Antoine, le fils de la maison, est en retard comme d'habitude...

Un coup de sonnette... Les invités - déjà...

Non. C'est Adèle. Qui est Adèle ? Nous vous laissons la surprise, car sans Adèle, il n'y aurait pas de pièce.



SKI  
VILLE  
SPORT  
CHASSE  
MONTAGNE

**GUERRIER**  
  
**CHASSEUR**

18,  
Rue V.-Hugo  
LYON

Tél.  
F. 05-40

CRISTAUX PORCELAINES LUMINAIRES  
Copie de l'Ancien — Style Moderne  
TOUS LES CADEAUX

**FLORENCE**  


SPECIALISTE EN CRISTAUX  
35, RUE VICTOR-HUGO - LYON  
F. 62-27

**BIJOUX**

MONTRES  
OMEGA  
ROLEX  
ZENITH  
UNIVERSAL

**H. CHAMBAT**

FABRICANT-JOAILLIER

67, AV. MARÉCHAL-FOCH  
LYON  
Angle cours Roosevelt

EXPERT  
PRÈS MM. LES  
COMMISSAIRES  
PRISEURS  
DE LYON

**BRILLANTS**  
ET  
**BIJOUX D'OCCASION**

**CALIXTE**

56 COURS  
MORAND



TELEPHONE  
LALANDE 34.01

le chausseur de Lyon

**CHEMISERIE DE L'OPERA**

BONNETERIE DE LUXE

27, place de la Comédie, Lyon

*Le Grand  
Magasin  
du Tissu*

**DIRECTY**

17 Rue de  
L'Hôtel de Ville  
LYON

**DISTRIBUTION**

<i>Edmée Veyron-Laffite</i> (qu'elle a créé à Lyon) .....	M <sup>mes</sup> SUZANNE DANTES
<i>Adèle</i> (qu'elle a joué à Paris) .....	<b>ANNETTE POIVRE</b>
<i>Solange</i> .....	HUGUETTE VERGNE
<i>Gaston Veyron-Laffite</i> (qu'il a créé à Paris) .....	MM. SERGE NADAUD
<i>Antoine, son fils</i> (qu'il a créé à Paris) .....	DANIEL CROUET

*Les robes de M<sup>me</sup> Suzanne DANTES, de M<sup>me</sup> Huguette VERGNE  
et la robe de soirée d'Annette POIVRE des créations Jacques GRIFFE, 5, Rue Royale*

**CHARVET**

HORLOGER  
DE LA VILLE

1852

48, RUE DE  
L'HOTEL-DE-VILLE  
FRANKLIN 49-61  
LYON

**BOIDEU**  
TISSUS

TÉL. F 77-32

48, RUE DE LA CHARITE - LYON

8, PLACE  
BELLECOUR



4, PASSAGE  
DE L'HOTEL  
DIEU

**COUTURE  
SPORT**

*Frayet Soeurs*

SPÉCIALITÉ  
DE  
BLOUSES

38, Rue de l'Hôtel-de-Ville

## MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & C<sup>ie</sup>

Liqueurs - Spiritueux  
Caveaux réservés de Vins  
et Champagnes

*Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune*

MAGASINS ET BUREAUX :  
11, RUE ÉMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07  
ENTREPOTS : 14, RUE GASPARDIN



CHEMISERIE  
BONNETERIE  
LINGERIE  
NOUVEAUTÉ

## AU TRIOMPHE

10, Place des Terreaux  
LYON Tél. : B. 25-79



*Les chapeaux de Suzanne DANTES sont de Maud ROSER, 50, Rue de Ponthieu*

*Gants d'ALEXANDRINE, 10, Rue Auber*

*Bas NEAMAT, 18, Rue de Marignan*

*Bijoux de RONYL, 52, Champs-Élysées*

*Sur scène une véritable SALAMANDRE des Etablissements CHABOCHE, à Paris*

*Serge NADAUD est habillé, à la scène comme à la ville, par  
André BARDOT, 13, Rue La Boétie*

*Ses chapeaux sont de CAHORS, 13, Boulevard Saint-Michel*

*Son chemisier est FAIVRET, Place du Théâtre Français*

*Le matériel électrique des GALAS KARSENTY est équipé par la  
COMPAGNIE DES LAMPES MAZDA*

*Daniel CROUET est habillé par ROENA, 37, Boulevard des Batignolles*

*Orfèvrerie CHRISTOFLE, 12, Rue Royale, Paris*

*Linge de maison de la GRANDE MAISON DE BLANC, Place de l'Opéra*



Bonneterie - Chemiserie

## MOLIN

13, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
2-4-6, RUE DU BAT-D'ARGENT  
LYON  
BURDEAU 25-09

*Une seule Maison à Lyon*

**A** DRILLON  
**G** GARAVEL  
*Tailleurs*

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13

**SERVICE RAPIDE**

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

# LAMBERT & VALETTE

S. A.

21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

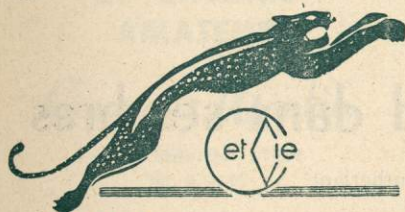
**GROUPAGES**

**UN BON  
CHOCOLAT!**

# Marquisat

## CALDERA

23, RUE GASPARDIN • LYON



*Le fourreur  
de la femme élégante*

SES MODÈLES, SA QUALITÉ, SES PRIX

## Blain

4 - 5, GRANDE-RUE DE LA CX-ROUSSE - LYON

TÉLÉPHONE B. 84-90

TOUTE LA  
BONNETERIE

et

CHEMISERIE

POUR DAMES - MESSIEURS  
ET ENFANTS

ARTICLES SÉRIEUX ET DE BON GOUT

PRIX RAISONNABLES



LES 2 SEULS SPÉCIALISTES A LYON  
POUR

**BLOUSES DAMES ET ENFANTS**

LES VÊTEMENTS PROFESSIONNELS

POUR

MÉDECINS - CHIRURGIENS

DENTISTES - PHARMACIENS

VÉTÉRINAIRES - INTERNES

INFIRMIERS - COIFFEURS

ETC.

**STÉ H. A. M. Y. C.**, 32, COURS GAMBETTA, LYON - TÉL. P. 42 07

**CORPORATIONS VÊTEMENTS (H. Y. M. A. C)**

66, COURS EMILE-ZOLA, VILLEURBANNE - TÉLÉPH. VILL. 77-07 (ANGLE RUE ALEXANDRE-BOUTIN)

**Trousseau  
Modèle**

39, C. GAMBETTA - LYON - T. M. 30-44

Lingerie fine - Linge de Maison  
Rideaux - Layette

*Tradition de goût et de qualité  
de son atelier*

**Toute la lingerie  
et la ganterie**

MAISON FONDÉE  
EN 1846

Articles de marque

**Au Gant d'Or**

**Maison spécialisée  
dans le beau chemisier**

17, RUE VICTOR-HUGO - LYON  
TÉL. FRANKLIN 14-52



A PARTIR DU 30 JANVIER

**LE THÉÂTRE DE LA MADELEINE**

présente

**Celles qu'on prend dans ses bras**

de Henry de Montherlant

avec

**GABY MORLAY**

et

**VICTOR FRANÇEN**



**caroll mondray**

haute couture

12, rue émile-zola, lyon  
(entresol) Franklin 60 30

VILLE

HAUTE

SPORT

MODE

**Pierrette Chapuis**

56, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE  
(Près cours Lafayette)  
LYON

## WESTMINSTER

*La Maison  
du véritable Carillon « Westminster »*

5, PLACE GAILLETON

CARILLONS  
PENDULES  
COUCOUS  
MONTRES

CHOIX ET PRIX UNIQUES  
A LYON

*Toutes réparations d'Horlogerie*

## ALEXANDRE

TAILLEUR-COUTURIER

80, AVENUE DE SAXE, 80

LYON

TEL. MONCEY 04-70

TRAVAUX ET FOURNITURES

**PHOTO  
ET CINÉMA  
AMATEUR**

*Georges Martin*

6, RUE SERVIENT, LYON

TÉL. M. 28 01

PORTRAITS  
TRAVAUX INDUSTRIELS ET D'AMATEURS

SPÉCIALITÉ DE PETITS FORMATS

**POUR LE  
HOME MODERNE**

CRISTAUX  
PORCELAINES  
FAIENCES  
CERAMIQUES  
CADEAUX

*Lyon*

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

## PERRACHE - MEUBLES

15, RUE DES REMPARTS-D'AINAY  
(PRÈS RUE VICTOR-HUGO)

LYON

TÉL. FRANKLIN 32-10

*Pour meubler votre intérieur  
Pour embellir votre maison  
Voyez notre grand choix de*

MOBILIERS MODERNES ET ANCIENS

*Remise 5 %  
sur présentation du programme*



1, RUE EMILE-ZOLA (JACOBINS) LYON

# MONTET

MONTRES ET BIJOUX  
DE GRANDE CLASSE

TÉL. F. 86-83

54, RUE DE BREST  
(ENTRESOL)

LES TISSUS - LA COUPE DE

## A. Duclos et Fils

TAILLEURS  
HOMMES ET DAMES

Maison fondée en 1908

37, C. DE LA LIBERTÉ - LYON - T. M. 39-00



### *Industriels, commerçants*

Veiller à la bonne présentation de vos imprimés, de vos catalogues, surtout, c'est adopter le moyen de publicité de rendement le plus sûr.

### *Il vous faut*

pour cela, consulter un imprimeur compétent qui vous conseillera et saura donner à vos travaux le cachet personnel et l'originalité qui les feront remarquer.

Les Editions et Imprimeries du Sud-Est, 46, rue de la Charité, téléphone Gailleton 07-30, ont constitué de splendides collections. Sans nul doute, elles vous intéresseront. Sur votre demande, l'un des techniciens de cette maison réputée se fera un plaisir de vous les présenter et, sans engagement de votre part, vous fournira tous les renseignements qui pourront vous être utiles.



## Alfred Bassoli

BOTTIER

4, RUE DU PLAT - LYON  
FRANKLIN 66-40

TISSUS  
SÉLECTIONNÉS  
BÉRARD

44, RUE SALA  
ANGLE RUE CHARITÉ  
TÉL. G. 99-37



Un **Ensemble de cuisine**

de grande classe et de haute qualité

Un **Appareil frigorifique**

silencieux et de réputation mondiale

Une **Machine à laver**

robuste, bien adaptée à votre service

Une **Belle installation sanitaire**



*Du plus simple  
ustensile de cuisine*

*au plus perfectionné  
des appareils ménagers*

*MEMBRES DE LA*  
**HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE**  
*SECTION LYONNAISE*

BARRIERE, 6, Cours Franklin-Roosevelt - L. 30-51

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - F. 41-72

CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - B. 60-75

DAVIN Jean, Créations, 6, Rue Neuve - B. 29-26

FOREST & FAYRE, 34, Rue Ferrandière - F. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - F. 17-32

Institut de Beauté Jeanne LEOTIER

(Mario RUSSO), 87, Rue de la République - F. 20-47

JULIEN, 9, Place des Terreaux - B. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - F. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - M. 55-80

RAYMOND & LUCIENNE, 2, Place des Célestins - F. 64-82

TRIQUET Gilbert, 26, Rue Rabelais - M. 43-33

CÉRAMIQUE  
CRISTAUX  
LUMINAIRE  
CADEAUX

**CAMBET**

CÉRAMISTE-VERRIER  
13-RUE DE LA CHARITÉ

**LYON**

WOLFF PUBLICITE

EDITE PAR L'  
AVENIR PUBLICITE

ED. & IMP. DU SUD-EST  
46, Rue de la Charité - Lyon